

## English Training Programme

### Post-secondary students 大專學生 | 學術英語 Academic English

高級文憑, 副學士學位, 銜接學位, 學士學位, 碩士學位  
higher diploma, associate degree, top-up degree,  
bachelor degree, master's degree

The programme for you will be **tailor-made** taking into account **your specific needs** and **your current level** of English proficiency. Subject to discussion with you, we could, for **academic English**, focus on Items 1 and 2 below. If you like, we could, to enhance your English proficiency, also cover some or all of Items 3 to 8 below. 你的課程將根據你的具體需要和你現在的英語水平為你度身訂造。學術英語方面可以專注以下第一和第二項目。另外, 如果你喜歡, 我們還可以透過以下第三至第八項目的部分或全部來提高你的英語水平。

#### Academic English 學術英語

1. **Assignments**: helping you to ensure that your assignments are 幫助您確保你的作業:
  - (a) **grammatically correct** 符合語法
  - (b) written in truly **academic English** in terms of sentence structures, format and choice of words 在句子結構、格式和用詞選擇方面以真正的學術英語書寫
  - (c) **relevant** in contents. 內容相關
2. **Oral Presentations**:
  - (a) helping you to ensure that they are **grammatically correct** 幫助你確保它們在語法上是正確的
  - (b) helping you to ensure proper **pronunciation** of words and good **presentation skills** 幫助你確保正確的單詞發音和表達技巧
  - (c) providing you with a **soundtrack** of the presentation as a **model** for you to listen to and practise from 為你提供 oral presentation 的錄音聲帶, 作為你聆聽和練習的範本。

#### Enhancement of English Proficiency 提高英語水平

3. **Grammar principles + Grammar Exercises** on different aspects of grammar including 語法原則+不同種類的語法練習, 包括 tenses, prepositions, gerunds, infinitives, post-modifiers (*who, whom, with whom, which*, The lady *holding a rose* is Michelle, Students *taught by Anthony* learn fast.) A **Grammar Book** compiled by myself will be provided free of charge. 免費提供我自己編寫的語法書。
4. **Vocabulary** 詞匯 as actually used in sentences, accompanied by **IPA** transcriptions, **soundtracks**, Chinese translations, and Exercises. 詞匯在句子中的實際使用, 並附有國際音標、錄音聲帶、中文翻譯和練習。
5. **Pronunciation** of individual vocabulary items and **reading aloud** of paragraphs of authentic texts – accompanied by **IPA** transcriptions and **soundtracks** 詞匯發音、課文段落的朗讀, 並附有國際音標及錄音聲帶。
6. **Learning English in context**: Based on **authentic texts** (articles, press releases, speeches, editorials, news reports, emails, etc.), you will be taught 從課文(文章、新聞稿、演講辭、社論、新聞報導、電子郵件等)學習:
  - (a) Reading comprehension 閱讀理解
  - (b) Application of grammar principles 語法原則的應用

(c) Vocabulary items identified in authentic texts and as used in Oxford Advanced Learner's Dictionary. See item 7 below. 課文中較困難的詞匯，和這些詞匯在牛津高階詞典的例句中是如何使用的。見下文第七項。

7. **Sentences from Oxford Advanced Learner's Dictionary** illustrating the typical usage of the vocabulary items identified in authentic texts (see item 6(c) above), such sentences being supported by 輯錄於牛津高階詞典的句子。這些句子顯示上文第六 (c) 項所提及課文較困難的詞匯的最權威性用法。並配備有：

- (a) **IPA** transcriptions of vocabulary items and **soundtracks** of all the sentences 詞匯的國際音標和所有句子的錄音聲帶
- (b) Chinese translations 中文翻譯
- (c) **Exercises** to practise using the vocabulary items in context 詞匯運用的練習。

8. **Writing:** You are encouraged to write individual sentences, paragraphs and complete texts (letters, emails, etc.). Feedback will be provided with full explanation. 寫作：鼓勵你書寫句子、段落和整個文本（信件、電子郵件等）。批改時就所有的改動給予充分說明。

**Rarely** do teachers provide students with **soundtracks** of their own voice, nor do they teach **IPA**. That I do both is a reflection of my **competence** and **confidence** as a result of (a) **professional training in linguistics** (all of my teaching qualifications are decorated with the highest honour: **Distinction**); and (b) decades of actively using **formal English** overseas and in Hong Kong in my daily work in the Government.

老師極少為學生提供他們自己的錄音聲帶，老師也罕有教國際音標。別人極少做，但我做，並積極地做，因為音標和聲帶對學生非常有用。我的能力和自信是建基於 (a) 語言學專業培訓（我所有的教學資格均獲得<優異>的最高榮譽）和 (b) 數十年來在海外和香港在公務上每天均使用正規英語溝通。

**Anthony Keith Lee 李大振**

英語教師 | 翻譯 | 英語審核師

語言學碩士 (優異)

英語語言教學碩士 (優異)

英語作為第二語言教學文憑 (優異)

手機 + WhatsApp: 9667 3113

電郵: AnthonyKeithLee@gmail.com

網站: AnthonyKeithLee.com



- 職場及課堂實戰經驗 + 專業培訓 (實踐 + 理論)
- 在歐美等各大城市和國際會議上使用英語
- 香港政府駐歐洲貿易代表 (1988-1992)
- 三個英語教學專業資格，均獲最高榮譽 (優異)
- 在公開大學教授英語 (截至 2020 年的 12 年)
- 牛津出版社 及 Pearson 出版社英語審核師已越 12 年
- 為中一至中六學生、大學生、公務員、公司董事、經理、秘書等提供私人英語補習已越 15 年
- 為立法會議員做英文翻譯和英文編輯 (截至 2020 年的 5 年)

**The lowest fee** for an **excellent** service. Why so low? Partly because it is a **mission** to **serve** and partly because I am rewarded with much **pleasure** when I see you working **diligently** and making **progress**.

No of students	Come with friends and pay less. Amount (\$) to be paid by each student for a two-hour lesson
1	450
2	300
3	250
4	200

請致電 **9667 3113** 給我或 WhatsApp 我。

你也可以通過 WhatsApp 留下中文、英文或語音信息。